

THE CHURCH OF OUR LADY OF MERCY

*2496 Marion Avenue,
Bronx, NY 10458*

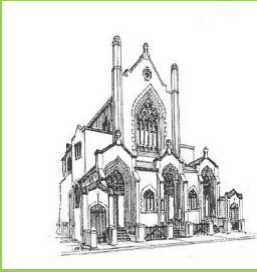
Tel: 718-933-4400/4401 Fax: 718- 933-5904

www.ourladyofmercyny.org.

email: office@ourladyofmercyny.org

PARISH STAFF

Rev. Jose Ambooken, Pastor



"LET CHILDREN COME TO ME"

Rev. Jesús Ledezma, Parochial Vicar

Mr. Luis A. Espada, CCD Coordinator.

Mr. Julio Mosquea, Trustee.

Ms. Yris Mosquea, Trustee.

Mrs. Verónica Dilone, Bookkeeper / Receptionist

Ms. Jassette Nava, Part time receptionist

Ms. Rosa Torres, Part time receptionist

Mr. José Lopez Custodian, maintenance

Ms. Maria Rosario, Cook

Ms. Francisca Monterrey, Housekeeper.

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

Monday to Friday 9:00 AM - 1:00 PM; 2:00 PM - 8:00 PM.

lunes a viernes

Saturday 10:00 AM - 7:00 PM;

sábado

Sunday 10:00 AM - 3:00 PM.

domingo

**SUNDAY MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISAS DOMINICALES**

SATURDAY VIGIL 5:15 PM: English
SÁBADO VIGILIA 7:00 PM: Español
FIRST SUNDAY OF THE MONTH
7:45 AM: Filipino Mass (*Tagalog*)
SUNDAY 8:45 AM: English
10:00 AM: Bilingual Family Mass
DOMINGO 11:30 AM, 1:00 PM, 6:00 PM: Español

**WEEKDAY MASSES (CHAPEL)
MISAS DIARIAS EN LA CAPILLA**

Monday to Friday 5:15 PM: English
Saturday 9:00 AM: English
Lunes, martes, jueves y viernes:
12:00 mediodía: Español
Miércoles y Viernes: 7:00 PM: Español

REGISTRATION IN THE PARISH:

Parishioners are invited to register as active members in the Parish Office to receive the Parish Envelopes or Letters of recommendation.

REGISTRACION EN LA PARROQUIA:

A todos los parroquianos se les invita a registrarse en la Oficina Parroquial para del recibir los Sobres Semanales de la Parroquia o Cartas de recomendación

PARISH GROUPS / GRUPOS PARROQUIALES

Cursillistas: domingo a la 1:00 PM
Ecuatorianos: 1^{er} domingo de mes a las 1:00
CERS: Lunes a las 7:00 PM
Comunidad de Matrimonios: lunes a las 7:00 PM
Providencia: 1^{er} lunes de mes de 7:00 PM
Youth Group: Tuesday after 6:30 PM
Circulo de Oración Carismáticos: miércoles 7:30PM

Dance Group: Wednesday at 6:00 PM
Legion of Mary: Thursday at 6:00 PM, English
Legión de María: viernes a la 1:00 PM, en español
Altagracianos: viernes después de Misa de 7:00 PM
Hermandad Emaús: 7:30 PM Los viernes (Caballeros)
Hermandad Emaús: 4:30 PM Los sábados (Damas)
Niños Misioneros: Los sábados a las 10:00 AM

THE SACRAMENTS

BAPTISMS for Children take place in English on the 2nd Saturday of the month. Parents, please register the child at the rectory **at least one month** in advance. Please bring the **Birth Certificate** for registration.

GODPARENTS REQUIREMENTS :

Godparents: A man and a woman over the age of 16 years; if married, they should have been married in the Catholic Church. (Please bring your marriage certificate)

If the Godparents are single, they must not live with a partner and must have received the three sacraments of initiation, viz., Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion).

They must bring as proof, certificates of Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion).

THE SACRAMENT OF RECONCILIATION

(CONFESSION): Saturday 4:30 PM in English in the Church. Any day in the Rectory with an appointment.

MATRIMONY (MARRIAGE): Couples should make an appointment with the Pastor Rev. Jose Ambooken at least **6 months** before the wedding date. They will then get all of the information required.

ANOIDING OF THE SICK: Please inform a priest whenever anyone is seriously ill. In case of emergency, call the rectory at any time.

LOS SACRAMENTOS

LOS BAUTISMOS se llevan a cabo en español en el primer y tercer sábado del mes. Los padres, favor de registrar sus niños en la rectoría un mes antes del Bautismo. Traen, por favor, el **Certificado del Nacimiento** para registrar.

LOS PADRINOS - REQUISITOS:

Padrinos: Un hombre Católico y una mujer Católica mayores de 16 años. Si están casados, ellos tienen que estar casados por la Iglesia Católica. (Traer el certificado del matrimonio)

Si los padrinos son individuales, no deben vivir con su pareja, deberían recibir los tres Sacramentos de iniciación que son Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión). *Deben traer prueba con sus certificados de Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).*

EL SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN

(CONFESIÓN): Los sábados a las 6:30 PM en español en el templo. En cualquier día en la Rectoría con una cita.

MATRIMONIO: Las parejas deben hacer cita con el Pastor Padre José Ambooken por lo menos **6 meses** antes de la fecha de boda. Ellos obtendrán todo el informe durante esta entrevista.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Favor de informar al sacerdote cuando alguien está enfermo. En caso de emergencia, llame a la rectoría a cualquier hora.

THE MASS REGISTERS FOR THE YEARS 2018 and 2019 are available in the Rectory office. Please book the Masses as soon as possible to avoid disappointments **(No later than 3:00 PM on a Saturday of the week)**. According to Archdiocesan norms, the stipend for a Mass is \$15.00

LOS REGISTROS PARA APUNTAR LAS MISAS PARA LOS AÑOS 2018 Y 2019 están disponible en la Oficina de la rectoría. Para evitar disgustos, por favor reserven las Misas tan pronto como sea posible. **(Tienen que apuntar las Misas antes de 3:00 PM del sábado de la semana)**. Por los directivos de la Arquidiócesis, el estipendio de la Misa es de \$15.00

SEPTEMBER 30, 2018 COLLECTION REPORT OF OUR LADY OF MERCY

OFFERTORY = \$4,465.00
CHILDREN'S COLLECTION = \$71.00

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT

MASS INTENTIONS

Sunday, October 7th : 27th Sunday of the Year

7:45AM
8:45 AM
10:00 AM 1^a Cumpleaños de Kenny Ciriaco Mireya
 b Cumpleaños de Francisco Reyes
 c Cumpleaños de Vicky Gálvez
 † Antonio Gervasio (9 años)
 † Gaudencia Apolinar Vega
11:30 AM † Carmen Castillo
1:00 PM Intención Por todos los Feligreses de OLM
 † Félix Morillo
 † Julia Dinora Polanco

6:00PM

Monday, October 8th Columbus Day, Office Closed

12:00 PM NO MISA
5:15 PM NO MASS

Tuesday, October 9th Sts. Denis, John Leonardi

12:00 PM † Jose J. Fernandez
5:15 PM

Wednesday, October 10th (27th week)

5:15 PM
7:00 PM † Cristobal Quiles

Thursday, October 11th: John XXIII, Pope

12:00 PM † Juana Polanco (11 años)
5:15 PM

Friday, October 12th: Blessed Francis Xavier

12:00PM
5:15PM
7:00PM

Saturday, October 13th : Sts. Bruno & Blessed Marie Rose D.

9:00AM For the Health of Jose Rivera
5:15PM For the Intentions of Amber Baptiste
 and Debra Samuel
7:00PM † Johanna R. De la Cruz (Cumpleaños)

Sunday October 14th: 28TH SUNDAY OF THE YEAR

8:45 AM
10:00 AM † Gaudencia Apolinar Vega
11:30 AM † Carmen Castillo
 † Francisco Medina
 † Mercedes Pérez

1:00 PM
6:00 PM

COLUMBUS DAY: October 8th is Columbus Day. The Rectory will be closed.

DIA DE COLON: 8 de octubre es el día de Colón. La rectoría permanecerá cerrada.

LET US PRAY FOR THE SICK MEMBERS OF OUR PARISH
REZEMOS POR LOS ENFERMOS DE NUESTRA PARROQUIA

PERMANENT / PERMANENTES: Anna Phan Phuoc, Ana Pérez, Ana y David Santiago, Ana Rodriguez, Anderson Gutierrez, Cynthia Isidore, Elsa y José Gonzales, Eladia Ciprian, Eustaquia Betances, Julia Ayala, Lidia M. Bueso, María Cintron, Milagro Amor, Peter Nguyen Huu, Raquel Meléndez, Raquel Toro, Teresa Nga Nguyen Virginia.

TEMPORARY / TEMPORARIOS: Amalia Aviles Lopez, Edilia y José E. Nuñez, Elizabeth Bello, Felicia de Jesús, María Lopez Duarte, Milady, Ofelia Diaz, Susan Bacchus, Teresa Tuyet Phan.



READINGS/LECTURAS

7 SUN TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME:

Gal 2:18-24/Heb 2:9-11/Mk 10:2-16, or 10:2-12,
 OCTOBER 2018 8 Mon: Gal 1:6-12/Lk 10:25-37
 9 Tue Sts. Denis, Bishop and Companions, John Leonardi,
 Priest]Gal 1:13-24, Lk10-38-42,
 10 Wed Weekday :Gal 2:1-2, 7-14/Lk 11:1-4
 11 Thu Saint John XXII, Pope: Gal 3:1-5/Lk 11:5-13
 12 Fri Weekday : Gal 3:7-14, /Lk 11:15-26
 13 Sat [BVM] Gal 3:22-29, /Lk 11:27-28

14 SUN TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY

TIME:Wis 7:7-11/Heb 4:12-13/Mk 10:17-30 or 10:17-27

7 DOM 27º DOMINGO DEL AÑO:Gal 2:18-24/ Heb 2:9-

11/Mc 10:2-16, or 10:2-12,
 OCTUBRE 2018 8 Lun: Gal 1:6-12/Lc 10:25-37
 9 Mart San Denis, Obispo, Juan Leonardi, Sacerdote
 Gal 1:13-24, Lc10-38-42,
 10 Mier de la semana : Gal 2:1-2, 7-14/Lk 11:1-4
 11 Jue San Juan XXII, Papa Gal 3:1-5/Lc 11:5-13
 12 Vier de la semana Gal 3:7-14, /Lk 11:15-26
 13 Sab de la semana :[Virgen; SVM] Gal 3:22-29, /Lc
 11:27-28

14 DOM 28º DOMINGO DEL AÑO: Sab 7:7-11/Heb 4:12-13/Mc 10:17-30 or 10:17-2



October is the month of The Holy Rosary We Invite you all to pray the rosary with your family

Octubre es el mes del Santo Rosario . Les invitamos a rezar el rosario en familia.

OFFICE HOURS OF MR. LUIS ESPADA, CCD COORDINATOR

Monday	1:00 PM	6:00PM	Thursday	2:00 PM	4:00PM
Tuesday	11:00 AM	4:00PM	Sunday	9:00AM	2:00PM
Wednesday	12:00PM	5:00PM			

HORARIO DEL SEÑOR LUIS ESPADA, COORDINADOR DE CCD:

Lunes	1:00 PM	6:00 PM	Jueves	2:00 PM	4:00 PM
Martes	11:00 AM	4:00PM	Domingo	9:00 PM	2:00 PM
Miercoles	12:00 PM	5:00PM			



Handing On the Faith with Excellence
 WWW.NYFAITHFORMATION.ORG

RCIA: RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS: Persons over the age 18, who wish to receive the Sacraments of Baptism, Confirmation and First Holy Communion, please contact Mr. Luis Espada (Coordinator of Religious Education). Special Classes will be held on Sundays from 11:00 AM to 12:30 PM.

RICA: RITO DE LA INICIACIÓN CRISTIANA DE ADULTOS: Las personas mayores de 18 años, que deseen recibir los Sacramentos del Bautismo, Confirmación y Primera Comunión, favor de contactar al Sr. Luis Espada (Coordinador de Educación Religiosa). Las clases especiales se llevarán a cabo los domingos desde 11:00 a.m. hasta 12:30 p.m

PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA el domingo **28 de octubre** después de la misa de las 10:00am , Todos los niños y jóvenes del programa de catecismo tienen que vestirse de un santo. Todos están invitados en el salón parroquial (H1).

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM on Sunday **October 28th**, after the 10:00am Mass . All the children and youth of the catechetical program must dress as a saint. Everyone is welcome to attend. In the Parish Hall (H1).